

информативной насыщенности оказывают убеждающее воздействие на студентов и настраивают их на самостоятельное формулирование главной идеи и высказывание собственного мнения по обсуждаемой проблеме. Приобщение к клишированным языковым элементам, используемым в таких текстах, расширяет инвентарь речевых образцов учащихся и позволяет им в дальнейшем более естественным образом выстраивать процесс профессиональной коммуникации.

### Список использованной литературы

1. Ризель, Э. Г. Стилистика немецкого языка / Э. Г. Ризель, Е. И. Шендельс. – М. : Высшая школа, 1975. – 316 с.
2. Брандес, М. П. Стилистика немецкого языка / М. П. Брандес. – М. : Высшая школа, 1990. – 320 с.
3. Erziehung und Bildung im Dienste des Friedens [Электронный ресурс] / Zeit-Fragen: электрон. версия газеты – 2019. – 15 января. – № 2. – Режим доступа : <https://www.zeit-fragen.ch/archiv/2019/nr-2-15-januar-2019.html>. – Дата доступа : 04.02.2020.
4. Розен, Е. В. На уроке – немецкая газета / Е. В. Розен. – М. : Просвещение, 1974. – 192 с.
5. Länger und mehr Fördergeld für Elektroautos in Deutschland [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://www.dw.com/de/05112019-langsam-gesprochene-nachrichten/a-51115602>. – Дата доступа : 15.02.2020.

УДК 37.091.33:811'34'243

*Е. Д. Садовская*

### ОСОБЕННОСТИ ВОСПРИЯТИЯ НА СЛУХ И ОБУЧЕНИЯ ФОНЕТИКЕ ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

*В статье говорится о трудностях, характерных для русскоязычных студентов, начинающих изучать английский язык как второй иностранный, а также о причинах их возникновения. Рассматривается роль фонетического диктанта как особой формы обучения фонетическим навыкам и их контроля. Приводятся некоторые фонетические упражнения и задания.*

**Ключевые слова:** аудирование, фонетический навык, звуки, упражнения, тренировка, контроль, фонетический диктант.

Проблема восприятия иноязычной речи на слух (а в дальнейшем и овладение ею) была и будет актуальной всегда. Трудно представить себе обучение любому иностранному языку, особенно на языковом факультете, без вводно-коррективного курса фонетики. Каждый преподаватель иностранного знает, что постановка произношения – одна из наиболее трудоёмких и непростых задач в учебном процессе. Ведь дело здесь не только в способностях (или их отсутствии) обучаемых к тому или иному языку, а в поддержании фонетических навыков в течение всего периода обучения. В частности, фонетика занимает особое место при обучении второму иностранному языку студентов языкового факультета.

Основными причинами затруднений при освоении вводно-фонетического курса английского языка являются следующие:

– различное количество звуков в фонетических системах русского (6 гласных и 36 согласных) и английского (20 гласных и 24 согласных) и, что ещё более важно, наличие звуков, не имеющих сходных в родном языке, в связи с чем, новые звуки либо с трудом воспринимаются, не осознаются и не запоминаются, либо, в лучшем случае, усваиваются лишь после длительной тренировки;

– недостаточное внимание к формированию навыков произношения и интонации, вследствие чего многие начинающие изучать язык воспринимают английские звуки как не вполне ясно произнесённые звуки родного языка.

В результате возникает ряд проблем, типичных для большинства русскоговорящих учащихся, овладевающих английским языком, независимо от года обучения. Основные из них следующие:

1) ненапряжённая артикуляция (артикуляционный аппарат расслаблен и сопровождается нечетким произнесением звуков);

2) несоблюдение долготы и краткости гласных (ввиду отсутствия долгих и кратких гласных в родном языке, являющихся в английском смысловозначительными фонемами (например, *sit – seat, come – calm*);

3) отсутствие глубокой артикуляции гласных фонем [ɑ:], [ɔ:] (в связи с отсутствием гласных подобного качества в русском) и смешение данных фонем с [ʌ] и [ɔ] (например, *come – calm, duck – dark, pot – port, cod – cord*);

4) отсутствие правильной артикуляции фонемы [æ] и противопоставления гласных [e] и [æ], оппозиция между которыми должна

строго соблюдаться ввиду выполнения ими смысловозначительных функций (например, *bed – bad, dead – dad*);

5) оглушение конечных звонких согласных фонем [b, d, g, v, z] (например, *cab, good, dog, attentive, calls*) (по аналогии с русским оглушением в словах типа *дуб, пруд, утюг, любовь, воз*);

6) озвончение глухих согласных (например, *this house, told us*);

7) отсутствие аспирации взрывных согласных;

8) неправильная постановка ударения (например, *hostel – hotel, magazine, engineer*);

9) слабое противопоставление апикально-альвеолярной [s] и межзубной [θ] вследствие отсутствия последней фонемы в русском языке (например, *sank – thank*);

10) слабое противопоставление [v] и [w] (например, *vent – went, vice – wise*) [1].

Все перечисленные явления, несомненно, представляют наибольшие трудности для студентов, изучающих английский в качестве второго иностранного языка. Помимо этого, у студентов немецкого отделения наблюдается ещё и интерференция с основным иностранным языком. Чтобы помочь учащимся избавиться от этих негативных явлений, на занятиях им предлагаются различные виды заданий и упражнений.

Примеры упражнений для тренировки согласных звуков:

1. Прочтите следующие слова и скажите, какие буквы и буквосочетания дают звук [k], а какие – звук [s].

2. Произнесите следующие слова, обращая внимание на то, что буква “g” может передавать звуки [dʒ] и [g], а буква “j” – только звук [dʒ].

3. Прочтите следующие слова и скажите, какие буквосочетания дают звук [ʃ], а какие – звук [tʃ].

4. Прочтите следующие слова, обращая внимание на различия в произношении звуков [v] и [w].

5. Прочтите следующие слова, обращая внимание на то, что буквосочетание “ng” передает один носовой звук [ŋ], тогда как сочетание “nk” читается двумя звуками [ŋk].

В качестве закрепляющих этап тренировки можно предложить студентам следующие контрольные задания по правилам чтения согласных:

Контрольное задание №1

A.

1. В каком столбике слов буква “s” везде читается как [s]?

2. В каком столбике все слова оканчиваются звуком [z]?

3. В каком столбике слов буква “c” везде читается как [k]?

## **Б.**

1. В каком столбике все слова содержат звук [ʃ]?
2. В каком столбике все слова оканчиваются звуком [tʃ]?
3. В каком столбике слов первое и последнее слово содержат звук [ɪ], а остальные содержат звук [dʒ]?

(к частям А и Б задания прилагается по несколько столбиков слов).

Примеры упражнений для тренировки гласных звуков:

1. Прочтите следующие слова; следите за различным произношением гласных букв в зависимости от типа ударного слога.
2. При чтении следующих слов определите, где буква “e” читается, а где – нет.
3. Сгруппируйте следующие слова по типу чтения гласной буквы; прочтите все слова.
4. Определите в следующих словах количество букв и звуков; прочтите все слова.

На завершающем этапе студентам вновь предлагаются задания для контроля усвоения материала:

*Контрольное задание №2*

1. В каком столбике гласные во всех словах читаются по I (открытому) типу ударного слога?
2. В каком столбике гласные во всех словах читаются по II (закрытому) типу ударного слога?
3. В каком столбике слов буква “e” является показателем I типа чтения гласной во всех словах? (слова прилагаются)

При работе над формированием навыков произношения и аудирования обязательным условием выступает чёткое знание студентами артикуляционного аппарата и условий образования звуков английской речи. Однако не менее важным является развитие фонематического слуха и слуховой памяти: умение отличать английские звуки от звуков родного языка, умение произносить и слышать английские звуки изолированно и в определенных сочетаниях; слышать и произносить их с соблюдением правил длительности, ударения и высоты тона. А это, в итоге, и сможет не только обеспечить узнавание лексико-грамматического иноязычного материала, но и вызвать адекватную реакцию на реплики в условиях реальной коммуникации на английском языке.

Важную роль для решения этих задач играют фонетические диктанты. Диктант традиционно использовался как средство обучения и средство контроля орфографической грамотности. В условиях же вводно-коррективного курса при формировании навыков произ-

ношения студенты записывают услышанное в символах транскрипции и с помощью тонограммы.

Фонетический диктант можно использовать как средство текущего контроля для выявления трудностей в усвоении звуков, для своевременной корректировки фонетических ошибок, для повышения учебной мотивации у студентов, а также непосредственно в качестве средства обучения.

Можно классифицировать фонетические диктанты по содержанию материала и по режиму проведения. По содержанию это могут быть диктанты на:

– различение звуков (запись одного звука изолированно и в словах); различение несходных по произношению звуков [e] и [ɪ]; различение родственных звуков [ɔ:] и [ɔ], которые студенты часто путают, в отдельных словах, словосочетаниях, предложениях,

– фиксацию интонационного рисунка (например, определение основного тона, нисходящего или восходящего, в коротких, а потом и более длинных синтагмах);

– расстановку ударений в предложении.

Что касается режима проведения, то здесь возможно также применять различные формы:

1. Диктант предъявляется в записи или читается преподавателем. Проверка может быть традиционной, т. е. преподавателем после занятий либо в форме обсуждения вместе со студентами на занятиях с предъявлением текста диктанта после его написания.

2. Диктант проводится студентами в парах (один читает, второй записывает и наоборот, т. е. через взаимопроверку).

3. В микрогруппах (один студент читает, остальные записывают, затем читающий проверяет и корректирует работы) [2].

Так, для закрепления фонетических навыков и правил чтения у студентов немецкого отделения в ходе изучения дисциплины «Практическая фонетика английского языка (второго иностранного)» мы используем при написании фонетических диктантов такие задания, как «*Прослушайте слова со звуком [æ], запишите их количество*», «*Напишите следующие слова в фонетической транскрипции*», «*Запишите следующие предложения, расставьте фразовое ударение и интонацию*» и другие.

С целью отработки и постановки английского произношения на занятиях по английскому языку используются также различные приемы: скороговорки, которые позволяют отработать произношение отдельно взятого звука и нескольких звуков; рифмовки и стихотворения

(они позволяют отработать не только произношение, но и интонацию, ритм); песни.

Нами были отобраны занимательные стихотворения и рифмовки для тренировки отдельных английских звуков, которые мы предлагаем в качестве дополнительного материала. Например, для звука [eə] студенты читают вслух и, по желанию, учат стихотворение Мэри Остин "Grizzly Bear":

*If you ever, ever, ever meet a grizzly bear,  
You must never, never, never ask him where  
He is going,  
Or what he is doing,  
For if you ever, ever dare  
To stop a grizzly bear,  
You will never meet another grizzly bear.*

А в качестве тренировки сложных межзубных звуков, с которыми обычно связано множество проблем учащихся, предлагается следующая рифмовка: "A thick thief thinks that on Thursday he'll receive three thousand dollars for his birthday".

В ходе дальнейшего изучения английского языка, на этапе тренировки новой лексики преподаватель просит студента произнести слово сначала целиком, по памяти, затем – мысленно представив «образ» слова – по буквам, а после этого вспомнить и объяснить, какие правила чтения английских букв и буквосочетаний используются в данном случае, и какие еще варианты произношения той или иной фонемы ему известны. Остальным студентам группы дается задание слушать и, при необходимости, исправлять или помогать отвечающему.

Подводя итог всему сказанному, следует отметить невозможность овладения иностранным языком в отрыве от фонетики и, в связи с этим, необходимость обучения навыкам аудирования и произношения. Современному учителю целесообразно учитывать и применять в этой работе широкий спектр технологий, форм и методов.

### Список использованной литературы

1. Параховская, С. В. Фонетическая интерференция как негативный фактор при формировании произносительных и интонационных навыков у студентов / С. В. Параховская // Фонетика: наука и искусство : материалы регион. науч.-практ. конф., 5 февраля 2004 г. – Ижевск : Изд. дом «Удмуртский университет», 2004. – С. 109–112.

2. Бакакина, Е. Л. Фонетические диктанты как средство обучающего контроля при формировании навыков произношения и аудирования в рамках вводно-коррективного курса / Е. Л. Бакакина // Фо-

нетика: наука и искусство : материалы регион. науч.-практ. конф., 5 февраля 2004 г. – Ижевск : Изд. дом «Удмуртский университет», 2004. – С. 21–24.

УДК 378.147.091.315.7:811'243:316.77-057.875

*Т. В. Терешкина, Е. М. Нарбут*

### **ИНТЕРАКТИВНЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ КАК СПОСОБ ФОРМИРОВАНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КУЛЬТУРЫ СТУДЕНТОВ**

*В данной работе рассмотрена роль интерактивных методов обучения иностранному языку в процессе формирования иноязычной коммуникативной культуры студентов. Сегодня остро стоит вопрос поиска возможности увеличения познавательного интереса обучающихся к изучаемому языку. Основными критериями отбора методов формирования иноязычной коммуникативной культуры являются интерактивность, адекватность содержанию профессионально-ориентированного обучения, практическая направленность. Использование интерактивных методов обучения является действенным средством формирования культуры в целом и иноязычной коммуникативной культуры в частности.*

**Ключевые слова:** *интерактивные методы обучения, иноязычная коммуникативная культура, интерактивность, профессионально-ориентированное обучение, ролевая игра*

Тенденции развития современных образовательных технологий напрямую связаны с гуманизацией образования, способствующей самоактуализации и самореализации личности. На смену традиционным методам обучения приходят иные методы, мотивирующие к продуктивной речевой деятельности. Сегодня перед преподавателями иностранного языка стоит острый вопрос поиска возможности увеличения познавательного интереса обучающихся к изучаемому языку. Одним из путей решения данной проблемы является широкое применение интерактивных технологий.

В последнее время в обучении иностранным языкам наблюдается переход от коммуникативного подхода к его варианту – интерактивному, который был применен западными методистами. Однако